



民间信仰寺庙转型中的佛教因素

——吉隆坡天后宫个案研究

- 郑庭河（KDU 学院讲师）

汲取佛教元素的促成因素

吉隆坡乐圣岭天后宫对于佛教元素的采纳，可以说是顺利的，一直都没太大的阻力或强烈的“阵痛”发生，原因何在呢？

1. 妈祖信仰与中国佛教的原有关系

妈祖信仰与中国佛教的关系原本就密切。根据《蒲田县志》（于特 211），本名林默娘的妈祖小时候是目睹观世音菩萨像而受“感召”，接着就开始具有替人占卜、治病、救难的能力。另一方面，一般天后宫所使用的《天上圣母经》，亦提及林默娘“信奉”观音，诵经拜佛。由此可见，妈祖的成仙神话里本就夹有佛教元素，尤其是在中国民间非常盛行的观音菩萨崇拜。这种神佛结合的例子在中国民间宗教里事实上很普遍，有可能是信仰者为了令地方神抵取得某种合理性及普世性地位而发展出来的。除此之外，《天上圣母经》本身亦是以佛经的规格，以及运用大量的佛教名词而创作的，这显示了佛教原本就成为妈祖信仰的参考对象。

事实上，亦正是有鉴于妈祖信仰与中国佛教之间原本就存在的关系，天后宫的佛教式改革才取得其正当性和推动力。换句话说，这种关系提供了一个推行改革的平台或管道，令其更能取得人和的因素而顺利进行。

2. 本土佛教的“复兴”

熟悉本土佛教界者应该都晓得自上世纪的 50 年代，就出现了一股复兴佛教的努力。有许多佛教组织，包括青年组织成立，积极推广正信的佛教，也改革了传统佛教一些比较“落伍”的做法，致使更多人认识和归依佛教，产生了一股欣欣向荣的气象 (Lee & Ackerman 1997: 57-67; Nagata 1995: 338-339; Soo 1998: 450-

451; Tan 2000: 297-299)。

这一次的佛教复兴主要发生在本就具有一定的佛教背景的华人社会。一些年轻华裔，尤其受过较高教育者，在现代化过程中与民间信仰逐渐疏离，对正信佛教的至新发现，更巩固了其对传统民间信仰的负面印象，而兴起改革的理念和诉求。由于这一番宗教上的转变是相当普遍的社会现象，是以毫不奇怪的是亦有会馆中的年轻一代或中生代倾向于佛教式的改革。

无论如何，必须再强调的是，改革尝试的成功亦与新庙的成立和旧庙的保存有关。这种安排容许传统派得以继续其惯有的一套祭把方式，因而减少了反对压力，令改革的道路更为顺畅。

3. 庙宇传统功能的失效

华人民间信仰的一大特色是与特定地域社群的密切关系。社区神的崇拜和庙宇往往在提供个人的宗教需求之外，也扮演着许多其他的角色，如成为社会交际、教育、福利、医疗、政治、行政仲裁等活动的依据和中心。直到今天，尤其在乡区，一些华人庙宇仍继续扮演着福利社群的角色，并非仅只顾及信徒们的信仰需要而已。除此之外，社区神信仰往往也会在社群迁居到另一人地生疏的环境后，变为有关社群的社会凝集因素和身份象征之一。这亦是为何南来的海南社群会特别执着于传统以来的妈祖信仰——即使未必真的信仰，也会视其为社群认同的重要象征。

无论如何，随着现代化所带来的社会急遽变化，如国家行政系统的建立，经济的工业化和市场化，社会制度的世俗化，教育和知识水平的提升，交通和讯息传达的方便等，都冲击着民间信仰和庙宇的传统社会功能及角色。许多这类功能都渐渐的被政府的各个部门和专业官僚所取代；世俗化也令人们更不愿意见到宗教因素参与种种社会的体制和运作。教育和知识水平的提升，加上西方理性主义、科学主义等的影响，亦令年轻一代不再认同民间信仰的鬼神世界观；通讯交流的方便也使到社群之间的距离和隔阂有所减少，社群意识，如籍贯意识也跟着淡化。

总而言之，现代化导致庙宇的传统功能渐渐被取代或失去其效能，这导致庙宇和其所代表的神祀失去了相关性，形成一种功能危机。不过，由于社会现代化步骤的不平均，这种危机在现代化最普遍和快速的城市地区较为明显，所以城里的庙宇面对最大的压力。

为了克服失去相关性的危机，传统庙宇显然有改革或转型的必要，以更能配合或适应现代化下的城市社会新理念、新标准和新需求。问题是改革和转型的依据和资源何处可寻呢？民间信仰的弱点是制度化不足，欠缺如主流宗教般的系统性教义和组织，以及开拓、调动资源和转型变通的机能，所以比较之佛教，其适应现代化的能力较逊。反之，如之前所提到的，本土佛教在面临现代化的压力下，还能开启出一些变革，甚至呈现一定程度的复兴。

在其他城市地区的神庙或许还在摸索求存的时刻，乐圣岭天后宫却确定了“佛教化”为变革的有效途径。通过采取一些佛教寺院的理念和做法，天后宫新庙灵活地呈现出一番新面貌。在继续满足其传统信徒的基本宗教需求之际，新庙也通过举办种种佛学讲座、佛法课程和分享会等，提升其知性方面的作用，满足一些教育水平较高的新一代。担负起佛教道场的角色也扩大了天后宫的群众基础，令其更能跨越籍贯和世代的界线而享有更广泛的支持。此外，佛教仪式的改革也令新庙显得更为干净有序，少了传统神庙那种烟气缭绕、灰烬纷飞，偶尔还带有肉腥味的特色，这除了比较符合城市市民的生活标准之外，也符合新庙欲成为旅游胜地和文化中心的形象。

事实上，传统民间信仰庙宇的改革不一定得借用佛教，因为道教，儒教以及其他宗教如基督教和兴都等的元素也足以参考纳用。不过，除了民族文化世界观、感情和惯性排除了基督教、兴都教等之外，本土的道教和儒教传统也不够佛教的完整及现代化，是以选择原本就很有限。